

# *Köszöntjük éttermünkben!*

ÉTTERMÜNK BOTYKAPETERDEN TALÁLHATÓ A 6-OS FŐÚT MENTÉN,  
PÉCS VÁROSÁTÓL 30 KM-RE, SZIGETVÁRTÓL 4 KM TÁVOLSÁGRA.

2003-BAN NYITOTTUNK CSALÁDI VÁLLALKOZÁSKÉNT.  
CÉLUNK, HOGY ÖN JÓL ÉREZZE MAGÁT NÁLUNK  
ÉS ELÉGEDETTEEN TÁVOZZON.  
BÍZUNK BENNE, HOGY MIELŐBB VISSZATÉRŐ VENDÉGÜNKKÉNT  
ÜDVÖZÖLHETJÜK!

ÜZLETVEZETŐ ÉS TULAJDONOS: HÓBOR LÁSZLÓNÉ

PÁLMA VENDÉGLŐ

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:  
[WWW.PALMAVENDEGLO.HU](http://WWW.PALMAVENDEGLO.HU)

JÓ ÉTVÁGYAT KÍVÁNUNK!  
WIR WÜNSCHEN IHNEN GUTEN APPETIT!  
WE WISH YOU GOOD APPETITE!



# Levesek! Soups! Suppen



TÁRKONYOS CSIRKE RAGULEVES BURGONYAGOMBÓCCAL \_\_\_\_\_ 1050.-

Chicken soup with tarragon and potato dumplings  
Estragon-Hühnerragout-Suppe mit Kartoffelknödeln  
1, 3, 7, 9

ERDEI GOMBALEVES TEJFÖLLEL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 850.-

Forest mushroom soup served with sour cream  
Waldpilzsuppe mit Sauerrahm  
1, 3, 7, 9

HÁZI MÁJGOMBÓCLEVES \_\_\_\_\_ 850.-

House made liver dumpling soup  
Hausgemachte Leberknödelsuppe  
1, 9

FOKHAGYMAKRÉMLEVES, SAJTTAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 850.-

Garlic cream soup served with cheese  
Knoblauchcremesuppe serviert mit Käse  
1, 7, 9

HÚSLEVES LÚDGÉGE TÉSZTÁVAL \_\_\_\_\_ 790.-

Broth with ludgy dough  
Rindfleischsuppe mit Nudeln  
1, 3, 7, 9

CSÜLKÖS KOLBÁSZOS BABLEVES CSIPETKÉVEL \_\_\_\_\_ 1790.-

Sliced sausage bean soup with pinch  
Stelzenwurstbohnenuppe mit Felckerl  
1, 3, 7, 9

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Feltétek / Toppings / Auflagen

TÜKÖRTOJÁS \_\_\_\_\_ 150.-/DB

Fried Eggs

Spiegelei

3

SÜLT HAGYMAKARIKA \_\_\_\_\_ 400.-

Fried onion rings

Geröstete Zwiebelringe

1

# Előételek / Appetizers / Vorspeisen

HORTOBÁGYI CSIRKEHÚSOS PALACSINTA \_\_\_\_\_ 1590.-

Pancakes with chicken meat „Hortobágy” style

Hortobágy-Hühnchenpfannkuchen

1, 3, 7

RÁNTOTT CAMEMBERT ÁFONYÁVAL \_\_\_\_\_ 1550.-

Deep fried camembert cheese with blueberry jam

Gebratener Camembert mit Blaubeeren

1, 3, 7

RÁNTOTT GOMBAFEJEK TARTÁRRAL \_\_\_\_\_ 1080.-

Deep fried mushrooms with tartar sauce

Gebratene Pilzköpfe mit Tartar Sauce

1, 3, 7

GRILLEZETT SAJT, SOKMAGVAS TÖKMAGOLAJOS SALÁTÁVAL \_\_\_\_ 1980.-

Grilled cheese , served with pumpkin seed oil salad with seeds

Gegrillter Käse mit mehrkörnigem Kürbisölsalat

7

RÁNTOTT SAJT TARTÁRRAL \_\_\_\_\_ 1550.-

Deep fried cheese with tartar sauce

Gebratener Käse mit Tartar Sauce

1, 3, 7

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Tészták/Pasta/Pastagerichte



TÚRÓGOMBÓC TEJFÖLLEL, PORCUKORRAL ÉS FAHÉJJAL TÁLALVA \_1650.-  
Cottage cheese dumplings,served with sweet sour cream,cinnamon and icing sugar)  
Quarkknödel serviert mit Sauerrahm, Zimt und Puderzucker  
1, 3, 7

TÚRÓS CSUSZA SZALONNAPÖRCCEL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 1780.-  
Diced paste with curd cheese  
Topfenfleckerl mit gerösteten Speck  
1, 3, 7

BOLOGNAI SPAGETTI SAJTAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 1780.-  
Spaghetti Bolognese  
Bolognese Spaghetti mit Käse  
1, 3, 7, 9

*Tésztákból csak egész adag rendelhető.*

# Szárnyasételek / Poutry dishes / Hühnengerichte



BORZAS CSIRKEMELL ORLY MÓDRA VEGYES KÖRETTTEL  
(SAJTTAL, TEJFÖLLEL) TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2850.-

Fuzzy chicken breast „Orly” style, served with mixed garnish

Borz Hühnerbrust im Orly-Stil mit gemischter Beilage (Serviert mit Käse und Sauerrahm)

1, 3, 7

SAJTTAL-FÜSTÖLT SONKÁVAL TÖLTÖTT CSIRKEMELL  
VEGYES KÖRETTTEL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2990.-

Chicken breast filled with smoked ham and cheese, served with mixed garnish

Hühnerbrust gefüllt mit Käse und geräuchertem Schinken serviert mit gemischter Beilage

1, 3, 7

JÉRCEMELL ZABBUNDÁBAN HASÁBBURGONYÁVAL  
MAJONÉZES KÁPOSZTA SALÁTÁVAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2850.-

Oat coated chicken breast, served with „cole-slow”, salad

Hühnerbrust im Hafermantel mit Pommes frites mit Mayonnaise-Kohlsalat serviert

1, 3, 7

RÁNTOTT CSIRKEMELL FALATOK HASÁBBURGONYÁVAL  
ÉS FRISS ZÖLD SALÁTÁVAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2850.-

Deep fried chicken breast bites, served with french fries and fresh green salad

Gebratene Hühnerbrust mit Pommes Frites und frischem grünen Salat

1, 3, 7

BACONOS CSIRKEMELL RUKKOLÁVAL ÉS MOZZARELLÁVAL TÖLTVE  
TÖKMAGOLAJOS FRISS SALÁTÁVAL \_\_\_\_\_ 2980.-

Chicken breast wrapped in bacon, stuffed with mozzarella and rucola,  
served with pumpkin seed oil salad

Speck-Hühnerbrust gefüllt mit Rucola und Mozzarella mit frischem Salat in Kürbiskernöl

7

KIJEVI CSIRKEMELL HASÁBBURGONYÁVAL ÉS FRISS ZÖLD SALÁTÁVAL TÁLALVA  
(FÚSZERVAJVAL ÉS SAJTTAL TÖLTÖTT RÁNTOTT CSIRKEMELL) \_\_\_\_\_ 2890.-

Chicken breast „Kiev” style, served with french fries and fresh green salad

Kiewer Hühnerbrust mit Pommes Frites und frischem grünem Salat

(Gebratene Hühnerbrust gefüllt mit Kräutern und Käse)

1, 3, 7

CSIRKEMELL CSÍKOK PARMEZÁNOS SALÁTA ÁGYON TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2280.-  
Grilled chicken breast slices,served on parmesan salad bed  
Hähnchenbruststreifen auf Parmesansalat  
7

CSIRKEMELL STEAK SNIDLING MÁRTÁSSAL KROKETT-TEL TÁLALVA \_\_\_ 2890.-  
Chicken steak ,served with snidling sauce and potato croquettes  
Hühnchenbruststeak mit Krokette und Sauce  
1, 7

MÉZES- FAHÉJAS CSIRKEMELL GYÜMÖLCSÖKKEL PÁROLVA  
ÉS KROKETT-TEL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2890.-  
Honey cinnamon chicken breast, steamed with fruits, served with potato croquettes  
Hühnerbrust mit Zimt, mit gedünstet Früchten und Kroketten

CSIRKEMELL GRILLEZVE FRISS SALÁTA ÁGYON TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2390.-  
Grilled chicken breast with fresh green salad  
Hühnerbrust gegrillt auf frischen Salatbett  
???

MOZZARELLÁS PESZTÓS PARADICSOMOS CSIRKEMELL  
GILLEZVE JÁZMIN RIZZSEL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2590.-  
Grilled chicken breast with pesto,mozzarella and tomatoes, served with jasmine rice.  
Tomaten Hühnerbrust mit Mozzarella und mit Jasminreis gegrillt

BROKKOLIS, FÜSTÖLTSAJTOS CSIRKEMELL GRILLEZVE  
KROKETT-TEL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2790.-  
Brokkoli and smoked cheese chicken breast grilled, served with potato croquettes  
Geräucherte Hühnerbrust mit Brokkoli und gegrillten Kroketten  
1, 7

ASZALT SZILVÁVAL ÉS TIHANYI CAMEMBERTTEL TÖLTÖTT  
RÁNTOTT CSIRKEMELL KROKETT-TEL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2790.-  
Deep fried chicken breast,filled with dried prunes, and „Tihanyi” camembert cheese,  
served with potato croquettes  
Gebratene Hühnerbrust gefüllt mit Trockenpflaumen und Camembert aus tihany  
serviert mit Kroketten  
1, 3, 7

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Sertéshúsból készült ételek!

## Pork dishes / Schweinefleischgerichte



CIGÁNYPECSENYE HASÁBBURGONYÁVAL \_\_\_\_\_ 2380.-

(SERTÉS HOSSZÚ KARAJBÓL KÉSZÜLT, SÜLT SZALONNÁVAL TÁLALVA)

Gipsy roast with french fries

Zigeunersteak mit Pommes Frites

(Schweinefleisch aus langer Lende, serviert mit gebratenem Speck)

CSÜLÖK PÉKNÉ MÓDRA STEAK BURGONYÁVAL \_\_\_\_\_ 2890.-

(FOKHAGYMÁS EGÉSZ SÜLT CSÜLÖK SÜLTHAGYMAKARIKÁVAL)

Shin of pork „baker’s wife” style with steak potatoes

Schweinshaxe mit Steakkartoffeln (Ganzes Schweinshaxe mit Knoblauchsauce)

1

BAJOR CSÜLÖK STEAK BURGONYÁVAL \_\_\_\_\_ 2890.-

(MÉZBEN- SÖRBEN SÜLT EGÉSZ CSÜLÖK)

Shin of pork „Bavarian” style, with steak potatoes

Bayerische Schweinhaxe mit Steakkartoffeln (Ganze Haxe in Honig und Bier gebraten)

1

RÁNTOTT SZELET VEGYESKÖRETTTEL \_\_\_\_\_ 1980.-

(SERTÉS KARAJ RÁNTVA)

Vienna pork scallop with mixed garnish

Wiener Schnitzel mit gemischter Beilage (Schweinekoteletts gebraten)

1, 3, 7

SAJTAL- FÜSTÖLT SONKÁVAL TÖLTÖTT SERTÉSBORDA  
VEGYES KÖRETTTEL \_\_\_\_\_ 2790.-

Deep fried pork chop filled with smoked ham and cheese, served with mixed garnish

Schweinerippchen gefüllt mit Käse und geräuchertem Schinken mit gemischter Beilage

1, 3, 7

TANYASI TEKERCs TALLÉR BURGONYÁVAL \_\_\_\_\_ 2790.-  
(HAGYMÁVAL, SZALONNÁVAL TÖLTÖTT, RÁNTOTT SERTÉSKARAJ)  
Farmer roulade filled with onion, cheese and bacon, served with potato chips  
Bauernroulade mit Scheibenkartoffeln (Gebratene Schweinekoteletts mit Zwiebeln, Speck gefüllt)  
1, 3, 7

ERŐSPISTÁS HÚSTEKERCS TALLÉR BURGONYÁVAL \_\_\_\_\_ 2790.-  
(SZALONNÁVAL, CSEMEGEUBORKÁVAL, SZÁRAZ SZALÁMIVAL, ERŐSPISTÁVAL  
TÖLTÖTT, RÁNTOTT SERTÉSKARAJ)  
Spicy pork roulade, served with potato chips  
(pork chop filled with bacon, pickles, spicy salami and cheese)  
Scharfe Fleischrolle mit Scheibenkartoffeln  
(Gebratenes Schweinekotelett gefüllt mit Speck, Delikatessen, trockener Salami und Scharfem)  
1, 3, 7

SERTÉSHÚS JÓASSZONY MÓDRA JÁZMIN RIZZSEL \_\_\_\_\_ 2390.-  
(GOMBÁS, SZALONNÁS, ZÖLDBORSÓS RAGU SERTÁSKARAJRA HALMOZVA)  
Pork „good housewife” style with jasmine rice  
(Roasted pork chop topped with mushrooms, bacon and green peas)  
Schweinefleisch guter Ehefrau mit Jasminreis  
(Pilz, Speck, grüne Erbsenragout auf Schweinekotelett gestapelt)

FAVÁGÓ STEAK HÉJAS BURGONYÁVAL \_\_\_\_\_ 2990.-  
(VASTAGON SZELT, PÁCOLT SERTÉSKARAJ SZALONNÁVAL ÉS HÁZI  
SAVANYÚSÁGGAL TÁLALVA)  
Lumberjack steak served with steak potatoes  
Holzfällersteak mit geschälten Kartoffeln  
(Eingelegte Schweinekoteletts mit Speck und hausgemachten Gurken)

BRASSÓI APRÓPECSENYE \_\_\_\_\_ 2350.-  
Small roast bite „Brassó” style  
Brasso-Steak

GRILLEZETT, TEJFÖLÖS, FOKHAGYMÁS, FÜSTÖLT FŐTT CSÜLÖK PÁROLT  
KÁPOSZTÁVAL ÉS STEAK BURGONYÁVAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2850.-  
Grilled, smoked shin of pork with sour cream and garlic,  
served with steak potatoes and braised cabbage  
Gegrillte, saure Sahne, Knoblauch, geräucherter gekochter  
Schweinefleischknochen mit gedünstetem Kohl, serviert mit Steakkartoffeln  
7



FOKHAGYMÁS SÜLT OLDALAS HÉJÁBAN SÜLT BURGONYÁVAL PÁROLT  
KÁPOSZTÁVAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2890.-

Spare pork ribs with garlic, served with steak potatoes and braised cabbage  
Gebratene Spareribs in Knoblauchsauce serviert mit geröstetem Kraut in Ofenkartoffeln

MÉZES- MUSTÁROS SZŰZÉRME HÉJAS BURGONYÁVAL FRISS SALÁTÁVAL ÉS  
TOKAJI ASZÚS BALZSAMECETES ÖNTETTEL \_\_\_\_\_ 2800.-

Pork medallions marinated with honey and mustard,  
served with fresh salad and wine balm vinegar dressing  
Honig-Senf-Schweinemedailon mit geschälten Kartoffeln  
mit frischem Salat und Tokaji Aszú Balsamico-Sauce

10

BACONOS SZŰZÉRME GOMBAMÁRTÁSSAL KROKETTTEL \_\_\_\_\_ 2800.-

Pork medallions wrapped in bacon, with mushroom sauce, served with potato croquettes  
Speckschweinefleischmedailon mit Pilzsoße mit Kroketten

1, 7, 10

PÁLMA ÖRDÖGE \_\_\_\_\_ 2180.-

(CSÍPÓS CHILIS SERTÉS, CSIRKE RAGU, GOMBÁVAL, HAGYMÁVAL VELE SÜLT  
BURGONYÁVAL)

The devil of Palma (hot chili pork, chicken ragout, with mushrooms, onions and potatoes)  
Teufel der Palme (Hot Chili Pork, Hühnerhorn, mit Bratkartoffeln und Zwiebeln)

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Marhahúsból készült ételek! Beef dishes / Rindfleischgerichte



## HAGYMÁS ROSTÉLYOS

TALLÉR BURGONYÁVAL ÉS SÜLT HAGYMAKARIKÁVAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 2800.-

Sirloin steak with fried onions, served with potato chips

Gegrilltes Rindfleisch mit gebratene Zwiebel serviert mit Kartoffeln

1, 10

ROSTON HÁTSZÍN ERDEI GOMBA MÁRTÁSSAL, KROKETT-TEL TÁLALVA \_ 3200.-

Sirloin with wild mushroom sauce, served with potato croquettes

Gegrilltes Lendensteak mit Waldpilzsoße und Krokette

1, 10

FŰSZERVAJAS HÁTSZÍN SZELET STEAK BURGONYÁVAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 3200.-

Sirloin with herbal butter, served with steak potatoes

Gebratenes Steak mit Gewürzkäse und Kartoffeln

7, 9, 10

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Halételek / Fish specialities / Fischgerichte



## RÁNTOTT SÜLLŐFILÉ

VAJAS PETREZSELYMES BURGONYÁVAL, TARTÁRMÁRTÁSSAL \_\_\_\_\_ 2800.-

Deep fried perch fillet, with parsley potatoes and tartar sauce

Gebrautes Schweinefilet mit gebutterten Petersilienkartoffeln in Tartarsauce

1, 3, 4, 7

SÜLLŐFILÉ ROSTON GRILLEZETT ZÖLDSÉGEKKEL CITROMMÁRTÁSSAL\_ 2800.-

Grilled pike fillet, with grilled vegetables and lemon sauce

Zahustangefilet gegrillt mit gegrilltem Gemüse mit Zitronensauce

1, 4

## PISZTRÁNGFILÉ MANDULA BUNDÁBAN

JÁZMIN RIZZSEL ÉS TARTÁR MÁRTÁSSAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 3200.-

Almond coated trout fillet, served with jasmine rice and tartar sauce

Forellenfilet in Mandelpelz, serviert mit Jasminreis und Tartarsauce

1, 3, 4, 7, 8

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbe Portion berechnen wir 75% des Preises.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Köreték/Beilegen/Side Orders

RIZS _____	400.-
Reis Rice	
RIZI-BIZI _____	450.-
Bunter Reis Rice and peas	
GOMBÁS RIZS _____	450.-
Reis mit Champignons Rice with mushrooms	
GALUSKA _____	400.-
Nockerln Dumplings 1	
HASÁBBURGONYA _____	490.-
Pommes frites French fries	
VAJAS PETREZSELYMES BURGONYA _____	450.-
Petersilienkartoffeln Parsleyed potatoes	
KROKETT _____	450.-
Kroketten Croquettes 3	
HÉJAS BURGONYA _____	550.-
Pellkartoffeln Boiled potatoes	
SÓS BURGONYA _____	400.-
Salzkartoffeln Salted potatoes	
ZÖLDKÖRET _____	550.-
Frühlingsgemüse	

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Tálak / Plates / Teller



PÁLMATÁL 2 SZEMÉLYRE \_\_\_\_\_ 4500.-  
(SAJTOS-FÜSTÖLT SONKÁS CSIRKEMELL RÁNTVA, RÁNTOTT SZELET, CIGÁNYPECSENYE  
JÁZMIN RIZZSEL ÉS HASÁBBURGONYÁVAL)

Palm platter for 2 persons

(deep fried chicken breast filled with smoked ham and cheese, vienna pork chop, gipsy roast, mixed garnish)

Palmenteller für 2 Personen

(Käse-Schinken-Hähnchenbrust gebraten, gebratene Scheiben, Gipssteak mit Jasminreis und Kartoffeln)

1, 3, 7

FATÁL 2 SZEMÉLYRE \_\_\_\_\_ 5800.-  
(SAJTOS-FÜSTÖLT SONKÁS SERTÉSBORDA GRILLEZVE, SÜLT CSÜLÖK, RÁNTOTT  
CSIRKECOMB, BORZAS SERTÉS SZELET, JÁZMIN RIZZSEL ÉS HÉJAS BURGONYÁVAL)

Lumberjack plattes for 2 persons

(grilled pork chop with smoked ham and cheese, fried shin of pork, deep fried chicken drumsticks, Paris scallop, mixed garnish)

Holzteller für 2 Personen

(gegrillter Schweinerippe mit Schinken und Käse, gebratener Schweinshaxe, gebratene Hähnchenkeule, Schweinefleischscheibe, Jasminreis und Kartoffeln in der Schale)

1, 3, 7

GAZDATÁL 2 SZEMÉLYRE \_\_\_\_\_ 4900.-  
(SAJTOS- FÜSTÖLT SONKÁS CSIRKEMELL GRILLEZVE, SERTÉSHÚS JÓASSZONY MÓDRA,  
RÁNTOTT SAJT, RÁNTOTT GOMBA,  
JÁZMIN RIZZSEL ÉS HASÁB BURGONYÁVAL)

Farmer platter for 2 persons

(grilled chicken breast with smoked ham and cheese, pork chop „good housewife” style, deep fried cheese, deep fried mushrooms and mixed garnish)

Wirtteller für 2 Personen

(Käse-Schinken-Hähnchenbrust vom Grill, Schweinefleisch, gebratener Käse, gebratene Champignons, Jasminreis und Kartoffeln)

1, 3, 7

SÉFTÁL 2 SZEMÉLYRE \_\_\_\_\_ 6500.-

(ERŐSPISTÁS HÚSTEKERCS RÁNTVA, FÜSTÖLT- FŐTT CSÜLÖK, GOMBÁS HÁTSZÍN GRILLEZVE, BORZAS CSIRKEMELL, JÁZMIN RIZZSEL ÉS HASÁBBURGONYÁVAL)

Chef platter for 2 persons

(spicy pork roulade, smoked shin of pork, sirloin with mushrooms, deep fried chicken fillet with cheese and sour cream, and mixed garnish)

Chefteller für 2 Personen

(Gebratene Fleischbrötchen gebraten, geräucherter gekochte Haxe, gegrilltes Pilzsteak, gebratene Hühnerbrust, Jasminreis und Pommes Frites)

1, 3, 7

VEGYESTÁL 1 SZEMÉLYRE \_\_\_\_\_ 2890.-

(FÜSTÖLT SONKÁVAL- SAJTAL TÖLTÖTT SERTÉSBORDA TÜKÖRTOJÁSSAL HASÁBBURGONYÁVAL ÉS SAVANYÚSÁGGAL TÁLALVA)

Mixed plate for 1 person

(deep fried pork chop filled with smoked ham and cheese, fried egg, french fries and pickles)

Gemischter Teller für 1 Person

(Schweinerippchen gefüllt mit geräuchertem Schinken und Käse serviert mit Spiegeleiern mit Pommes Frites und Gurken)

1,3,7

GYROS TÁL 1 SZEMÉLYRE \_\_\_\_\_ 1980.-

(CSIRKEMELLFILÉ ROSTON, HASÁBBURGONYÁVAL, FRISS SALÁTÁVAL ÉS JOGHURTOS ÖNTETTEL TÁLALVA)

Gyros plate for 1 person

(grilled chicken fillet pieces, french fries, fresh salad and tsatsiki dressing)

Gyrosteller für 1 Person

(Hühnerbrust gegrillt mit Pommes Frites, frischem Salat, serviert mit Joghurt-Sauce)

7

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Készételek / Daily dishes / Fertiggerichte



MARHAPÖRKÖLT GALUSKÁVAL \_\_\_\_\_ 2390.-

Beef stew with noodles  
Rindereintopf mit Knödeln  
1, 3

CSÜLKÖS PACALPÖRKÖLT GALUSKÁVAL \_\_\_\_\_ 2390.-

Tripe and knuckle stew with noodles  
Stelzeneintopf mit Knödeln  
1, 3

BAKONYI SZŰZÉRME

ERDEI GOMBAMÁRTÁSSAL, GALUSKÁVAL \_\_\_\_\_ 2590.-

Pork medallions „Bakony” style, with mushroom sauce and noodles  
Bakony Medaillon mit Pilzsauce und Knödel  
1, 3, 7

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Saláták! Salat! Salads



AZ ÉTTEREMBEN ÖNKISZOLGÁLÓ SALÁTABÁR MŰKÖDIK \_480.-/ADAG  
There is a self-service salad bar in the restaurant \_\_\_\_\_ 480 HUF/Portion  
Im Restaurant gibt es Selbstbedienungs-Salatbar \_\_\_\_\_ 480 HUF/Portion

UBORKA SALÁTA TEJFÖLLEL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 650.-  
Cucumber salad with sour cream  
Gurkensalat serviert mit Sauerrahm  
7

NAPSUGÁR SALÁTA \_\_\_\_\_ 980.-  
(ZÖLDSALÁTA, PIRÍTOTT GOMBA, SAJT, PARADICSOM, PAPRIKA,  
HAGYMA, UBORKA, KAPROS ÖNTET)  
Sushine salad (fresh mixed salad, mushrooms, tsatsiki dressing, cheese)  
Sonnenschein Salat (grüner Salat, gerösteter Pilz, Käse, Tomate, Pfeffer, Zwiebel, Gurke,  
Dillsauce)  
7

GÖRÖG SALÁTA \_\_\_\_\_ 980.-  
(ZÖLDSALÁTA, PARADICSOM, PAPRIKA, HAGYMA,  
UBORKA, OLÍVABOGYÓ, FETA SAJT)  
Greek salad (fresh mixed salad, feta cheese, olives)  
Griechischer Salat (Grüner Salat, Tomaten, Pfeffer, Zwiebeln, Gurken, Oliven, Feta-Käse)  
7

ÍNYENC SALÁTA \_\_\_\_\_ 1050.-  
(ZÖLDSALÁTA, FÜSTÖLT SONKA, PARADICSOM, PAPRIKA, HAGYMA,  
FÓTT TOJÁS, RESZELT SAJT, KAPROS ÖNTET)  
Gourmet-salad (fresh mixed salad, smoked ham, cheese, egg, tsatsiki dressing)  
Gourmet-Salat(Grüner Salat, Tomaten, Paprika, Zwiebeln, gekochtes Ei, geriebener  
Käse, Dillsauce)  
7



MÁTRAI SALÁTA \_\_\_\_\_ 1050.-

(ZÖLDSALÁTA, ANANÁSZ, ALMA, FÜSTÖLT SONKA, MAJONÉZ)

Mátra salad (fresh mixed salad, pineapple, apple, smoked ham, mayonnaise)

Mátra-Salat (Grüner Salat, Ananas, Apfel, Schinken, Mayonnaise)

7

CÉZÁR SALÁTA \_\_\_\_\_ 1500.-

(ZÖLDSALÁTA, GRILLEZETT CSIRKEMELL PIRÍTOTT KENYÉRKOCKA,  
CÉZÁR ÖNTET)

Caesar salad (fresh salad, grilled chicken breast slices, toasted cubes, caesar dressing)

Caesar Salat (Grüner Salat, gegrillte Hühnerbrust mit gerösteten Würfeln, Caesar-Dressing)

1, 4, 7, 10



Joghurtos salátaöntet/ Yoghurt dressing/Joghurt-Salat-Dressing \_\_\_\_\_ 350.-

Tartár mártás/Tartar sauce/Tartarsauce \_\_\_\_\_ 350.-

Ketchup/Ketchup/Ketchup \_\_\_\_\_ 250.-

Majonéz/Mayonnaise/Mayonnaise \_\_\_\_\_ 250.-

Nagy majonéz/Big mayonnaise/Große Mayonnaise \_\_\_\_\_ 480.-

Mustár/Mustard/Senf \_\_\_\_\_ 250.-

Tejföl/Sour cream/Saucen \_\_\_\_\_ 100.-

Mártások/Optional sauces/Saucen \_\_\_\_\_ 500.-

Citrom/Lemon/Zitrone

Gomba/Mushroom/Pilz

Zöldbors mártás/Green pepper/Grüner pepper

1, 7

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.*

*Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.*

*For a half portion you will be charged 75%.*

# Desszertek / Pancakes / Pfannkuchen



TÚRÓS PALACSINTA TEJFÖLLEL \_\_\_\_\_ 350.-/DB/PC.

Pancakes with cottage cheese  
Quarkpfannkuchen mit Sauerrahm  
1,3,7,

KAKAÓS PALACSINTA \_\_\_\_\_ 350.-/DB/PC.

Pancakes with cocoa powder  
Pfannkuchen mit Kakao  
1,3,7

ÁFONYA LEKVÁROS PALACSINTA \_\_\_\_\_ 350.-/DB/PC.

Pancakes with blueberry jam  
Pfannkuchen mit Blaubeermarmelade  
1,3,7,8

MOGYORÓKRÉMES PALACSINTA \_\_\_\_\_ 350.-/DB/PC.

Pancakes with peanut butter  
Pfannkuchen mit Erdnusscreme  
1,3,7,8,

GUNDEL PALACSINTA CSOKOLÁDÉ ÖNTETTEL \_\_\_\_\_ 380.-/DB/PC.

Pancakes á lá Gundel  
Gundelpfannkuchen mit Schokoladensauce  
1,3,7,8

GYÜMÖLCSÖS VANÍLIA KRÉMES PALACSINTA \_\_\_\_\_ 380.-/DB/PC.

Pancakes with fruits and vanilla sauce  
Fruchtige Vanillecremepfannkuchen  
1,3,7

MÁKOS VANÍLIA KRÉMES PALACSINTA \_\_\_\_\_ 380.-/DB/PC.

Pancakes with poppy seeds and vanilla sauce  
Cremiger Pfannkuchen mit Vanille und Mohn  
1,3,7

## 1169/2011/EU rendelet alapján az ALERGIÁT VAGY INTOLERANCIÁT OKOZÓ ANYAGOK ÉS TERMÉKEK

- 1. Glutént** tartalmazó gabonafélék (azaz búza, rozs, árpa, zab, tönkölybúza, kamut, illetve hibridizált fajtái) és a belőlük készült termékek, kivéve: a) búzából készült glükózsirup, beleértve a dextrózt is (1); b) búzából készült maltodextrin (1); c) árpából készült glükózsirup; d) alkoholpárlatok – így például mezőgazdasági eredetű etil-alkohol – készítéséhez használt gabonafélék.
- 2. Rákfélék** és a belőlük készült termékek.
- 3. Tojás** és a belőle készült termékek.
- 4. Hal** és a belőlük készült termékek, kivéve: a) vitaminok vagy karotinoidkészítmények hordozójaként használt halenyv; b) a sör és a bor derítőanyagaként használt halenyv vagy vizahólyag.
- 5. Földimogyoró** és a belőlük készült termékek.
- 6. Szójabab** és a belőle készült termékek, kivéve: a) teljes mértékben finomított szójababolaj és zsír (1); b) szójababból származó természetes vegyes tokoferolok (E306); természetes D-alfa tokoferol, természetes D-alfa tokoferol-acetát, természetes D-alfa tokoferol-szukcinát; c) szójabab olajából nyert nyert fitoszterolok és fitoszterol-észterek; d) szójabab olajából nyert szterolokból előállított fitosztanol-észter.
- 7. Tej** és az abból készült termékek (beleértve a laktózt), kivéve: a) alkoholpárlatok – így például mezőgazdasági etil-alkohol – készítéséhez használt tejsavó; b) laktit.
- 8. Diófélék**, azaz mandula (*Amígdalus communis* L.), mogyoró (*Corylus avellana*), dió (*Juglans regia*), kesudió (*Anacardium occidentale*), pekándió (*Carya illinoensis* [Wangenh.] K. Koch), brazil dió (*Bertholletia excelsa*), pisztácia (*Pistacia vera*), makadámia vagy queenslandi dió (*Macadamia ternifolia*) és a belőlük készült termékek, kivéve az alkoholpárlatok – így például mezőgazdasági eredetű etil-alkohol – készítéséhez használt csonthéjasok.
- 9. Zeller** és a belőle készült termékek.
- 10. Mustár** és a belőle készült termékek.
- 11. Szezám** és a belőle készült termékek.
- 12. Kén-dioxid** és az SO<sub>2</sub>-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter összkoncentrációt meghaladó mennyiségben; a számítást a fogyasztásra kész termékekre vagy a gyártó utasítása alapján elkészített termékekre vonatkozóan kell elvégezni.
- 13. Csillagfürt** és a belőle készült termékek.
- 14. Puhatestűek** és a belőlük készült termékek.

# Napi ajánlat



# Gyerekmenü / Kids dishes / Kindermenü



CSIRKEFALATOK RÁNTVA HASÁBBURGONYÁVAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 1280.-

Deep fried chicken breast bites, served with french fries

Hühnerbrust gebraten mit Pommes Frites

1, 3, 7

SPAGETTI SAJTTAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 1280.-

Spaghetti Bolognese

Spagetti mit Käse

1, 3, 7

HAL RUDACSKA HASÁBBURGONYÁVAL TÁLALVA \_\_\_\_\_ 1280.-

Deep fried fish fingers, served with french fries

Fischstäbchen mit Pommes Frites

1, 3, 4, 7

*Féladag után 75%-ot számolunk fel.  
Für eine halbc Portion berechnen wir 75% des Preiscs.  
For a half portion you will be charged 75%.*

# Csomagoló eszközök / Packing tools / Verpackungen



LEVESES DOBOZ / Soup box / Suppendose _____	100.-/DB
CSOMAGOLÓ DOBOZ / Packing box / Verpackungsbox _____	100.-/DB
LEVESES VÖDÖR 800ML / Soup bucket / Suppeneimer _____	100.-/DB
LEVESES VÖDÖR 1100ML / Soup bucket / Suppeneimer _____	150.-/DB
TÁLCA KICSI / Small tray / Tablett klein _____	250.-/DB
TÁLCA NAGY / Big tray / Tablett groß _____	400.-/DB
ALUFIX TÁL / Alufix tray / Alufix Teller _____	250.-/DB
HOZOTT DESSZERT SZERVÍZDÍJ _____ Die Dessert-Servicegebühr beträgt	150.-/FŐ/PERSONE